

GWk UfnYf'E i Yfghf]Wk 'Ui Z J Yf_Y\fggWk]`XYfb. 'J]Y`Y`5i hc ZU\ fYf i bk]ggYbX°

J]Y`Y` : U\ fYf'g]bX'g]Wk `XYf'6YXYi hi b[`XYg'gWk UfnYb
E i Yfghf]Wk g'Ui Z'J Yf_Y\fggWk]`XYfb'b]Wk h'VYk i ggh"9]b
5fh]_Y`i bhYfgi Wk h'X]Y'<]bhYf[fØbXY'i bX'X]Y'5i Z_`Äfi b[
XUfØVYf"

≠`XYf'K Y`h'XYf'GhfU»Ybj Yf_Y\fgnY]Wk Yb'[]Vh'Yg'cZh'a Y\ f'ni
YbhXYW_Ybž'U'g'Yg'Ui Z'XYb`YfghYb'6`]W`gWk Y]bh"6YgcbXYfg'X]Y
gWk UfnYb'E i Yfghf]Wk Y`Ui Z'j YfgWk]YXYbYb'J Yf_Y\fggWk]`XYfb
k YfZYb`VY]j]Y`Yb'5i hc ZU\ fYfb': fU[Yb'Ui Z'"8Yf'J c`_ga i bX'gdf]Wk h
cZh'j cb'j YfgWk`ØggY`hYb'≠Zcfa Uh]cbYb'Ui ZX]YgYb'GWk]`XYfbž'X]Y
]\fY'6YXYi hi b[`]a `U`hÄ[`]Wk Yb'GhfU»Ybj Yf_Y\ f'b]Wk h]a a Yf'`_Uf
_ca a i b]n]YfYb""9]b'j]fU`Yg'H]_Hc_!J]XYc`Y]bYg': U\ f`Y\ fYfg`\Uh
_Øfn`]Wk `XUg'≠hYfYggY`Yf\Ö\hi bX'j]Y`Y`ØVYffUgWk YbXY
9f_Ybhb]ggY`Ubg'@]Wk h[YVfUWk h"

≠'8cfha i bXž'Y]bYf'GhUXh'j c`Yf'J Yf_Y\ f'i bX'8mbUa]_ž\Uh'g]Wk
Y]b'H]_Hc_!J]XYc`XYg': U\ f`Y\ fYfg' : U\ f`Y\ fYfJ]hcf']bbYf\U`V
_ØfnYghYf'NY]hY]bY'[fc»Y`F Y]Wk Y]hY`YfUfVY]hYh'"9f'ghY`hY`gY]bYb
: c`ck Yfb'X]Y': fU[Yž'k Ug`XYf'gWk UfnY`E i Yfghf]Wk `Ui Z'XYb
[Y`VYb'cXYf'k Y]»Yb'HUZ'`b`Ua `GhfU»Yb fUbX'ni `VYXYi hYb`\Uh"
K Ä\ fYbX`XUg'J]XYc`YfghUi b`]Wk Y`&("\$\$\$'5i Zfi ZY`Yf\]Y`hž'[]b[Yb
bi f'UWk h?ca a YbhUFY`XUfUi ZY]b""8cWk`X]Y'5i ZØgi b[`XYf': fU[Y
gcf[hY`ZØf'Y]bY`f]Yg][Y`F YgcbUbn'i bX`YffY]Wk hY`gc[Uf'a Y\ f`U'g
%ž* `A]`]cbYb`Bi hnYfž'k]Y`Ui Z`&(Ui hc"XY`VYf]Wk hY'h'k]fX"

6YXYi hi b[`XYg'E i Yfghf]Wk g'Ui Z'XYb
J Yf_Y\fggWk]`XYfb

8 Yf'gWk UfnY'E i Yfghf]Wk'Ui ZXYb'gc[YbUbbhYb' J cfk Y[k Y]gYfb
 \UhY]bY'gY\fgdYn]Z]gWY': i b_h]cb"9f'nY][h'Ubž'XUgg'X]Y'5i gZU\fh
 ['Y]Wk'Ui Z[YhY]'h'k]fX"8]Y'N]Y'cfhYž'X]Y'cVYf\U'V'XYg'Ghf]Wk g
 ghY\Ybž'g]bX'ØVYf'X]Y']b_Y'Gdi f'YffY]Wk VUf/X]Y'Yb][Ybž'X]Y'g]Wk
 XUfi bhYf'VYZ]bXYbž'ZØ\ fYb'ni f'fYWk hYb'5i gZU\fh" 8 Ug'\]Zh'XYb
 5i hcZU\ fYfb'XUVY]ž'g]Wk'VYggYf'ni 'cf]Ybh]YfYb ž'Yf_`Àfh'Y]b
 : U\ f'Y\ fYf'Y]bYf': U\ fgWk i 'Y']b'8cfha i bX" ' Gc'k Y]» 'a Ub'gWk cb
 j cf\Yfž'k c'a Ub'g]Wk'Y]bni cfXbYb'\Uh"

Hfchn'X]YgYf'dfU_h]gWkYb' ðZcfa Uh]cb'gWkY]bh'X]Y'6YXYi hi b['XYg
 gWk UfnYb'Ghf]Wk g'ZØf'j]Y'Y'5i hcZU\ fYf'Y\Yf'Y]b'F ÀhgY'ni 'gY]bž
 ZUgh'gc'a mghYf]Øg'k]Y'XUg'F Y]» j YfgWk'i ggj YfZU\ fYb'Ub'5i hcVU\ b!
 6Ui ghY''Yb" ð'XYb'?ca a YbhUfYb'XYg'J]XYcg'Ài » YfhYb'g]Wk'j]Y'Y
 Bi hnYf'j Yfk i bXYfh'ØVYf']\f'a Ub[Y'bXYg'K]ggYb"9]b
 6Yfi Zg_fUZhZU\ fYf'[UV'ni ž'X]YgY' ðZcfa Uh]cb'b]Wk h[Y_Ubbh'ni
 \UVYb"5bXYfY'?ca a YbhUf'gWkUi hYb'Ui Z]\f'Y][YbYg
 I bj YfghÀbXb]g'i bX'ZfU[hYb'g]Wk.' K]Ygc''Yfbh'a Ub'gck Ug'b]Wk h]b
 XYf': U\ fgWk i 'Y3 'i bX' ' %: ð\ fY': Ø\ fYfgWkY]bž'b]Wk h[Yk i ggh"

2 ZZYb h`]Wk Yg' ðbhYfYggY' i bX'J Yfk]ffi b[

8]Y'F YU_h]cbYb'Ui Z'XUg'J]XYc'VY'Y[Yb'Y]b'k Y]h'j YfVfY]hYhYg
 D\Àbca Yb.' J]Y'Y'5i hcZU\ fYf'g]bX'g]Wk' b]Wk h'ØVYf'[fi bX'Y[YbXY
 J Yf_Y\fgnY]WkYb']bZcfa]Yfh"8 Ug' ðbhYfYggY'Ub'XYf'5i Z_`Àfi b[
 ØVYf'gc`WkY'8YhU]'g']gh'XYi h]Wk' [Ygh]Y[Ybž'ni a U'Y]b][Y'Bi hnYf
 X]Y'gWk UfnY'@]b]Y'bcWk'b]Y'k U\ f[Ybca a Yb'\UVYb"
 ?ca a YbhUfY'k]Y' ðW'XUWk hYž'XUg']gh'Y]bZUWk'bi f'Y]b
 HfYb bi b[gghf]Wk 'cXYf' ðW'V]b'Yi hfYa 'ØVYffUgWk hž'XUgg'XUg'gc
 j]Y'Y'b]Wk h'k]ggYb' nY][Ybž'XUgg'X]YgY'j Yfa Y]bh]WkYb
 ?'Y]b][_Y]hYb'hUhgÀWk`]Wk'Y]bYb'[fc» Yb'9]bZi gg'Ui Z'X]Y
 J Yf_Y\fgg]WkYf\Y]h'\UVYb'_ØbbYb"

8]Y'Bi hnYf'k c''Yb'cZh'_Y]bY' GWk i `ghi bXY']a 'GhfU» Ybj Yf_Y\ fž
 a ØWk hYb'j]Y'a Y\ f'H]ddg'ni f'YZZY_h]j Yb'Bi mi b['X]YgYf'NY]WkYb"
 8 Yf': U''nY][hž'k]Y'k]Wk h['Yg']ghž'ØVYf'X]Y'J Yf_Y\fgfY[Y'b'i bX
]\fY'Gma Vc'Y'ni ']bZcfa]YfYbž'i a 'A]ggj YfghÀbXb]ggYb']a
 GhfU» Ybj Yf_Y\ f'j cfni VYi [Yb"Ni XYa ']gh'X]Y'U'' [Ya Y]bY
 J Yf_Y\fgYfn]Y\ i b['Y]b'H\Ya Už'XUg'a Y\ f'5i Za Yf_gUa _Y]h

VYbÖh][hž'XU'j]Y`Y`5i hcZU\ fYf'hfc hñ`Ub [Å\ f][Yf
: Ø\ fYfgWXY]bYfZU\ fi b[`b]W h'ØVYf`U`Y`5gdY_hY`XYg`J Yf_Y\ fg
6YgWXY]X`k]ggYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY